



ГЛОССАРИЙ

N-bomb: мощный синтетический наркотик-галлюциноген.

185

абстрактный: тот, который считается отвлечённым от реальности, отдельных материальных предметов или конкретных примеров. Например, *абстрактная идея*.

агрессивность: качество, свойственное человеку, который ведёт себя враждебно, готовится к нападению.

агрессия: склонность к нападению, наступлению на кого-либо; враждебность.

амилнитрит: бледно-жёлтая жидкость, которая используется, чтобы открыть или расширить кровеносные сосуды, чтобы улучшить кровоток; иногда им злоупотребляют, вдыхая его.

амфетамин: любой из группы мощных стимуляторов (сленговое название «скорость»), который влияет на центральную нервную систему (головной и спинной мозг), увеличивает сердцебиение и кровяное давление, при этом «уменьшая» чувство усталости. Когда действие амфетамина заканчивается, возникает истощение и депрессия. При постоянном употреблении могут возникнуть серьёзные психические расстройства.

анестетики: препараты, которые врачи используют, чтобы добиваться нечувствительности к боли во время операции — во всём теле, когда человек находится без сознания, или в какой-то части тела, когда человек находится в сознании.

антидепрессант: любой препарат, предназначенный для того, чтобы предотвратить депрессию или справиться с ней. Такие лекарства обычно работают только с проявляющимися в настоящее время симптомами, не затрагивая причину.

Аппалачи: горная система на востоке Северной Америки, простирающаяся от юга канадской провинции Квебек до севера американского штата Алабама.

атрофия мышц: постепенное сокращение мышечной массы, так как мышечная ткань (материал, из которого состоят мышцы) «сжигается» организмом.



«белая горячка»: психотическое состояние, типичное для алкоголиков, когда они прекращают пить. Характеризуется дрожью, галлюцинациями, тревогой и потерей ориентации.

беспокойство: состояние тревоги, волнения или страха.

бессонница: неспособность уснуть или спать достаточное количество времени, чтобы чувствовать себя отдохнувшим, особенно если эта проблема постоянная.

биохимический: относящийся к взаимодействию живых форм с химическими веществами. «Био-» обозначает «жизнь»; «живые организмы». От греческого *bios* – «жизнь» и *химический* – «сделанный из химикатов или имеющий к ним отношение». *Химикаты* – это вещества, простые или сложные, из которых состоит материя.

186 **бронхит:** воспаление (раздражение, опухание, болезненное состояние) *бронхов* — двух ответвлений трахеи, которые передают воздух в лёгкие.

бэд-трип: негативные, потенциально опасные для психики переживания, которые могут быть вызваны таким наркотиком, как ЛСД.

вирус: маленький микроб, который может заразить тело, вызывая простуду и другие болезни.

восприятие: способность видеть, слышать или узнавать о чём-то при помощи органов чувств. Существует более пятидесяти восприятий, используемых физическим телом, наиболее известные из которых – зрительные, слуховые, осязательные, вкусовые восприятия и восприятие запахов.

вспышка: проявление галлюциногенных наркотиков, таких как ЛСД, которое может наступить внезапно спустя длительное время после принятия наркотика.

вызывать зависимость: приводить к появлению настолько сильной зависимости от этого наркотика, что прекращение его приёма значительно ухудшает физическое состояние человека.

высокое кровяное давление: кровяное давление — это то, с какой силой кровь течёт по сосудам. Если у кого-то высокое кровяное давление, это значит, что сердце должно работать сильнее, чтобы толкать кровь по сосудам. Если это состояние продолжается, это наносит вред сердцу и кровеносным сосудам.

галлюцинация: восприятие кого-либо или чего-либо, чего нет на самом деле, которое часто становится результатом действия некоторых наркотиков.

галлюциноген: вещество, особенно наркотик, например, ЛСД, которое вызывает галлюцинации. *Галлюцинация* — восприятие кого-либо или чего-либо, чего нет на самом деле, которое часто становится результатом действия некоторых наркотиков.



гепатит: воспаление печени, вызванное вирусом или токсином, в результате чего возникает высокая температура, пожелтение кожи, сильная боль в животе и слабость; часто может быть вызван сексуальным контактом или передан посредством инъекций.

гиперактивность: состояние чрезмерной активности, неугомонности и неспособность сосредоточиться ни на секунду.

гипервозбудимость: «*гипер-*» означает «в крайней степени, на необычно высоком уровне». Поэтому «*гипервозбудимость*» означает «необычайно сильная взволнованность» (нервозность и способность очень быстро возбудиться).

горячка: состояние крайнего беспокойства, замешательства, иногда с галлюцинациями, вызванное лихорадкой, отравлением или повреждением мозга.

гуманитарный: направленный на улучшение жизни других людей.

187

двигательные функции: намеренно совершаемые движения мышц для выполнения конкретных действий.

депрессанты: препараты, которые также часто называются «депрессанты нервной системы», замедляющие работу мозга. К ним относятся седативные препараты и транквилизаторы.

депрессия: набор симптомов, таких как постоянное чувство безысходности, плохая концентрация, вялость, бессонница.

диабет: хроническое заболевание, характеризующееся переизбытком сахара в крови, чрезмерной жаждой, голодом и мочеиспусканием, а также общей слабостью. Если диабет не лечить, он может привести к коме и смерти.

«дизайнерский наркотик»: синтетическая (полученная химическим путём) версия запрещённого наркотика, которая была немного изменена, чтобы не попадать в категорию запрещённых наркотиков.

дыхательная недостаточность: «*дыхательная*» означает «относящаяся или используемая при дыхании или при работе системы, которая поглощает и распределяет в теле кислород». «*Недостаточность*» значит «прекращение или ослабление какой-либо функции». Поэтому дыхательная недостаточность означает уменьшение или прекращение способности вдыхать в тело кислород.

дыхательные пути: канал (состоящий из рта, носа, горла и лёгких), по которому воздух проходит во время дыхания.

зависимость: физическая или умственная «потребность» регулярно принимать наркотик или другое вещество, несмотря на то, что это вещество наносит человеку вред.

зависимый: имеющий физическую или умственную «потребность» регулярно принимать наркотик или другое вещество, несмотря на то, что это вещество наносит человеку вред.



закись азота: бесцветный сладко пахнущий газ, используемый в качестве анестетика.

запрещённый наркотик: наркотик, использование, покупка, продажа и владение которым запрещены законом.

злоупотребление: незаконное, неправильное или наносящее вред использование чего-либо.

иммунная система: иммунная система состоит из всех органов и процессов в организме, которые защищают человека от болезней и инфекции.

импотенция: хроническая неспособность иметь эрекцию для осуществления полового акта.

188 ингалянты: любые вещества, в форме газа или пара, приём которых может оказывать «стимулирующее» воздействие и привести к зависимости. Почти все ингалянты дают эффект, схожий с действием обезболивающих, которые замедляют функции организма. Потребитель ингалянтов чувствует лёгкое возбуждение, перестаёт контролировать себя, затем следуют сонливость, «беззаботность» или взбудораженность.

инсульт: внезапная закупорка или разрыв (повреждение) кровеносного сосуда в мозге, в результате чего человек, например, теряет сознание, частично теряет способность двигаться или говорить.

ирреальный: нереальный, не существующий в действительности.

исколотые или разрушенные вены: распространённые повреждения вен, вызванные повторяющимися уколами иглами в вены при употреблении некоторых наркотиков. Вены могут временно «блокироваться», если внутреннее покрытие вен разбухает из-за постоянных уколов, и в дальнейшем может начаться разрушение вен.

испаряться: превращаться в невидимые частицы, витающие в воздухе, вследствие нагревания или распыления.

испытательный срок: прекращение тюремного заключения до того, как у человека закончился срок наказания. Оно связано с тем, что цель наказания была достигнута. При этом для освобождённого таким образом человека устанавливается испытательный срок, в течение которого он должен доказать своё исправление. Если человек нарушает условия испытательного срока, то его снова сажают в тюрьму.

кайф: временное ложное чувство счастья, которое сопровождается частичной потерей умственного и физического контроля и наступает после приёма алкоголя или наркотиков.

кальян: трубка для курения табака или марихуаны, в которой используется водный контейнер, через который тянется и охлаждается дым.



каннабис: общее название для различных наркотиков, получаемых из конопли, в том числе марихуаны и гашиша. Их применение в нелечебных целях является незаконным во многих странах.

коктейль: напиток или раствор, сделанный из различных наркотиков.

кома: длительный период нахождения без сознания, из которого человек не может выйти.

конвульсия: сильная тряска всего тела или конечностей, вызванная неконтролируемыми судорогами (резкими, причиняющими боль сокращениями мышц), которая может быть симптомом расстройства умственной деятельности и других нарушений.

концентрация: сосредоточенное внимание на какой-либо определённой вещи.

кофеин: стимулятор, содержащийся в кофе, чае и орехах колы и используемый для производства безалкогольных напитков. Орехи колы — это семена дерева колы, вечнозелёного растения высотой до 20 метров, произрастающего в Африке. Кофеин широко используется в производстве обезболивающих и других лекарств.

краткосрочный эффект: эффект, который длится в течение недолгого времени.

кровеносные сосуды: любые сосуды (большие и малые), несущие кровь по организму.

кровоизлияние: ситуация, когда кровь из лопнувшего сосуда вытекает внутрь организма.

культура: убеждения и деятельность, присущие членам какой-либо группы. Культура включает в себя идеи людей об искусстве, религии, семье и системе государственной власти, их идеи о том, что является важным или ценным, как люди должны вести себя и что им нравится делать в качестве развлечения.

ломка: неприятные физические и эмоциональные реакции, которые человек ощущает, когда прекращает принимать наркотик — от малого дискомфорта до интенсивной боли и судорог, в зависимости от наркотика. Стремление избежать этих болей — это одна из причин, по которой больные наркоманией не могут отказаться от наркотиков, даже желая этого.

мания величия: сильная и ложная переоценка личной значимости, важности, могущества или привлекательности.

менструальный цикл: выход крови и других тканей из матки у небеременных женщин; происходит примерно раз в месяц.

метамфетамин: вызывающий сильное привыкание стимулятор центральной нервной системы (головного и спинного мозга); запрещённый синтетический наркотик того же класса, что и кокаин и другие мощные «уличные» наркотики.



морфий: наркотик, длительное употребление которого может вызвать привыкание. Его применяют для облегчения очень сильных болей.

морфин: то же, что морфий.

моторные навыки: ловкость и лёгкость координации движений тела.

мышечный тонус: крепость и сила мышц человека.

наркокультура: означает не только образ жизни людей, употребляющих различные наркотики, их манеру одеваться и вести себя, но и то, насколько наркотики вторглись в жизнь нашего общества во многих её аспектах и как сильно они повлияли на нашу культуру.

наркомания: употребление наркотических веществ или злоупотребление лекарственными препаратами.

наркотик: вещество, влияющее на центральную нервную систему (головной и спинной мозг), употребление которого может привести к головокружению, эйфории, потере памяти, недостатку координации и бессознательному состоянию. В более широком смысле *наркотик* — это любая субстанция, кроме продуктов питания, которая, если поместить её в тело, изменяет то, как функционирует организм, или то, как человек чувствует себя или думает.

наркотик: любая субстанция, кроме продуктов питания, которая, если поместить её в тело, изменяет то, как функционирует организм, или то, как человек чувствует себя или думает.

нарушение репродуктивных функций: вред, нанесённый тем частям тела, которые имеют отношение к рождению детей.

нарушение сна: состояние, при котором человек недостаточно спит или когда его лишают возможности достаточно спать.

недоедание: нехватка здоровой пищи или чрезмерное употребление нездоровой пищи, что наносит вред организму.

недомогание: общее чувство слабости, плохое самочувствие.

недостаточность: прекращение или ослабление какой-либо функции.

необратимый: такой, который невозможно изменить в обратном направлении или отменить.

неотвратимый: такой, который трудно или невозможно предотвратить; неизбежный, неминуемый.

нервная система: все нервы в организме вместе взятые, а также головной и спинной мозг.



нервное окончание: одна из миллионов точек на поверхности и внутри тела, которая посылает в мозг сообщение и которая заставляет человека иметь ощущения, например, тепла, холода и боли.

нервные клетки: клетки, являющиеся частью нервной системы и передающие импульсы от мозга и к нему.

неустойчивый: непредсказуемый и нестабильный.

обезвоживание: опасная нехватка воды в организме, являющаяся следствием недостаточного употребления жидкости или чрезмерной потери жидкости (вследствие потоотделения, рвоты, поноса).

озноб: болезненное ощущение холода, сопровождаемое дрожью.

ООН (Организация Объединённых Наций): международная организация, созданная, чтобы продвигать мир во всем мире и международное сотрудничество, основанная после Второй мировой войны, которая закончилась в 1945 году. ООН была создана, чтобы поддержать мир во всём мире, развить хорошие отношения между странами, продвинуть сотрудничество в решении проблем в мире и распространить уважительное отношение к правам человека. Одно из агентств ООН — Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), которая была основана в 1948 году, чтобы организовать и финансировать программы здравоохранения во всём мире.

191

опиум: наркотический препарат, получаемый из мака.

отказ почек: прекращение или ослабление функций почек или ситуация, когда они перестают работать или не работают так, как положено.

паника: внезапное неконтролируемое чувство страха или беспокойство, которое лишает человека возможности действовать, часто вызванное прошлым или настоящим источником беспокойства.

паранойя: подозрительность, недоверие или боязнь других людей.

перевозбуждение: одно из значений «пере-» — «очень сильно, в крайне большой степени подвергнуться чему-то». Поэтому «перевозбуждение» означает «очень сильное возбуждение» (имеется в виду создание физической активности в каком-либо нерве или органе).

перепады настроения: внезапные резкие изменения эмоций и чувств человека.

повреждение: неспособность нормально работать, правильно функционировать.

подмешивать: добавлять во что-то что-нибудь другое, размешивая.

помутнение: временная потеря сознания, зрения или памяти.



посттравматическое расстройство: умственная или эмоциональная напряжённость после получения травмы, ранения или после шока, вызванного физическим повреждением.

похмелье: набор симптомов, таких как головная боль, тошнота, жажда, общее недомогание, вызванных чрезмерным употреблением алкоголя.

почечная недостаточность: прекращение или ослабление функций почек или ситуация, когда они перестают работать или не работают так, как положено.

препарат для выведения глистов у собак: химическое вещество, которое используется, чтобы избавиться от глистов — паразитов, живущих в кишечнике и других тканях у собак.

привыкание: естественная или приобретённая способность сопротивляться последствиям продолжительного приёма или увеличению дозы наркотика. Когда кто-то принимает наркотик или другое вещество в течение долгого времени, говорят, что у него развивается *привыкание* к воздействию этого наркотика, то есть эффект от наркотика исчезает или уменьшается.

приступ паники: внезапное неконтролируемое чувство страха или беспокойство, которое лишает человека возможности действовать, часто вызванное прошлым или настоящим источником беспокойства.

«приход»: первый всплеск ощущений, который испытывают, когда принимают наркотик; его продолжительность разная у разных наркотиков.

производное: химическое вещество, сформированное из другого, похожего на него.

прыщ: маленькая круглая воспалённая область на коже, заполненная гноем.

психоз: состояние, при котором появляются различные *мании* (ошибочные суждения о ком-либо или о ситуации, в которой кто-либо находится), *галлюцинации* (вещи, которые кто-либо может слышать и видеть в своём воображении, но которые не существуют в действительности), *бессвязность речи* и искажённое восприятие действительности.

психотическое поведение: поведение, выдающее *психоз* – состояние, при котором появляются различные *делюзии* (ошибочные суждения о ком-либо или о ситуации, в которой кто-либо находится), *галлюцинации* (вещи, которые кто-либо может слышать и видеть в своём воображении, но которые не существуют в действительности), *бессвязность речи* и искажённое восприятие действительности.

разрушение вен: повреждение сосудов, вызванное постоянными инъекциями в вены (на руках или других частях тела) при помощи шприца.



расстройства настроения: расстройства эмоциональной жизни человека. Симптомами могут быть уныние, отчаяние, безнадежность, жалобы на физическое недомогание, потеря аппетита, бессонница, общая слабость.

растворитель: вещество, которое растворяет какое-то другое вещество, в результате чего получается однородный раствор.

расширенный: увеличенный, обычно это слово описывает зрачки глаз.

рейв: большая вечеринка, на которой играет популярная музыка и которая иногда затягивается на всю ночь. Такие вечеринки привлекают толпы людей в клубы и другие места безумными танцами и музыкой. Многие люди, посещающие рейвы, принимают наркотик экстази.

рефлекс: произвольная и незамедлительная реакция на что-либо.

193

ролик социальной рекламы: реклама, транслируемая бесплатно по радио и ТВ (в отличие от коммерческой рекламы, стимулирующей у людей желание покупать), которая рекламирует программы, мероприятия и услуги правительства или некоммерческих организаций и служит общественным интересам.

седативное средство: лекарственный или наркотический препарат, который успокаивает или является снотворным.

сердечно-сосудистый: относящийся как к сердцу, так и к кровеносным сосудам.

сердечный: имеющий отношение к сердцу или воздействующий на сердце.

сердечный клапан: *клапан* — небольшая часть ткани в сердце или вене, которая контролирует поток крови и обеспечивает её движение только в одном направлении.

сердечный приступ: внезапное, серьёзное, болезненное, а иногда и смертельное нарушение нормальной работы сердца, особенно из-за закупоривания артерии, по которой кровь попадает в сердце.

сердечный приступ: состояние, когда у человека сердце начинает биться очень нерегулярно или полностью останавливается.

симптом: признак болезни в теле или какое-то другое нехорошее состояние тела; например, боль, головокружение или зуд.

синтетический наркотик: наркотик, сделанный искусственно из химических препаратов, особенно тот, который сделан, чтобы быть похожим на натуральный продукт.

скелетная мышечная ткань: мышцы, которые вызывают движения костей скелета.

слуховая галлюцинация: восприятие кого-либо или чего-либо, чего нет на самом деле.



слуховой: относящийся к слуху.

СПИД: (сокращение от «Синдром приобретённого иммунодефицита») заболевание, разрушающее естественную иммунную систему человека, которая необходима организму для защиты от других болезней.

средства массовой информации: информационные средства, предназначенные для огромной аудитории, в особенности телевидение, радио и газеты.

стимулятор: препарат, который повышает энергичность и активность, но в то же время вызывает повышение давления, учащает сердцебиение и дыхание.

осязательные галлюцинации: «осязательный» означает «имеющий отношение к ощущениям прикосновения», а «галлюцинация» значит «получение ощущения, которое кажется реальным, но которого на самом деле нет». *Осязательные галлюцинации* — это когда кто-то имеет ощущение, связанное с прикосновением, в то время как на самом деле этого ощущения нет.

тепловой удар: состояние, вызванное слишком долгим воздействием высокой температуры. Тепловой удар приводит к жару, головным болям, сухости и горячности кожи, физическому истощению, а иногда к физическому слому и состоянию комы.

токсин: вещество, которое накапливается в теле и причиняет ему вред.

токсичность: состояние, когда что-то является ядовитым для кого-то или чего-то.

токсичный: вредный, разрушительный или смертельный; ядовитый.

тонна: 1000 килограмм.

трип: ощущение, которое испытывают от приёма такого наркотика, как ЛСД.

туберкулёз: инфекционное заболевание, поражающее лёгкие и другие органы.

удушьё: нехватка воздуха, необходимого для дыхания.

Управление ООН по наркотикам и преступности: управление ООН по наркотикам и преступности помогает странам в борьбе с наркобизнесом, преступностью и терроризмом.

условное освобождение: прекращение тюремного заключения до того, как у человека закончился срок наказания. Оно связано с тем, что цель наказания была достигнута. При этом для освобождённого таким образом человека устанавливается испытательный срок, в течение которого он должен доказать своё исправление. Если человек нарушает условия испытательного срока, то его снова сажают в тюрьму.



центральная нервная система: часть нервной системы, состоящая из головного и спинного мозга.

эйфория: чувство огромной радости, возбуждения или благополучия.

яд: вещество, которое вызывает заболевание, приводит к увечью или смерти при попадании в организм или при образовании внутри организма.